

Allgemeine Ausdrücke

Ausdruck (Lautschrift) Wylie Tibetisch Übersetzung

Zhen jé shan 'byed - རྒྱལ་ཤར་ཡིད་ Feine Unterscheidungen treffen
Gek sel gegs sel གེགས་སེལ་ Hindernisse beseitigen
Bok dön bogs 'don བོད་སྐོར་འདོན་ verbessern, intensivieren, erweitern
Den dzin bden 'dzin བདེན་འཇུག་ Reifizierung / als real und wahr annehmen / konkretisieren
Tsok nyi tshogs gnyis ཚེས་གཉིས་ 8 གསལ་གཉིས་ Zwei Ansammlungen
Bak chak bag chags བག་ཚགས་ Gewohnheitsmuster / Eindrücke/Prägungen / Gewohnheiten
Zung juk zung 'jug ཅུང་འགྲུབ་ Einheit / Unteilbarkeit
Lè las ལས་ Karma
Alaya kun gzhi !ན་གཞི་ Alaya / All-Grund
Alaya vijñana kun gzhi rnam shes !ན་གཞི་མ་ཤེས་ Alaya vijñana / All-Grund-Bewusstsein
Tsok sak tshogs bsags ཚེས་བསམ་གསལ་ Ansammlungen sammeln
Drip jang sgrib sbyang ཇིག་འདྲ་འཇུག་ Verdunkelungen/Verschleierungen reinigen

Relative Ausdrücke

Ausdruck (Lautschrift) Wylie Tibetisch Übersetzung

Kun dzop kun rdzob !ན་ཤོད་ relativ
Kun dzop denpa kun rdzob bden pa !ན་ཤོད་བདེན་པ་ Relative Wahrheit / konventionelle Wahrheit
Chö chen chos can ཚོས་ཅན་ Phänomene
Nang tsul snang tshul -ང་ལ་ Wie die Dinge erscheinen
Tap thabs ཐབས་ Geschickte Mittel / Methode
Sherab shes rab ཤེས་རབ་ Prajna / Einsicht
Nang wa snang ba -ང་བ་ Erscheinungen / Wahrnehmungen / Erfahrung
Sonam kyi tsok bsod nams kyi tshogs བསོད་ནམས་ཤི་ཚེས་ 8 གསལ་ Ansammlung von Verdienst

Letztendliche Ausdrücke

Ausdruck (Lautschrift) Wylie Tibetisch Übersetzung

Dön dam don dam དོན་དམ་ letztendlich
Dön dam denpa don dam bden pa དོན་དམ་བདེན་པ་ Letztendliche Wahrheit / Erhabene Wahrheit
Chö nyid chos nyid ཚོས་ཉིད་ Zugrundeliegende Natur
Nè tsul gnas tshul གནས་ལ་ Wie die Dinge wirklich sind
Sherab shes rab ཤེས་རབ་ Prajna / Einsicht
Yeshe ye shes ཡེ་ཤེས་ zeitlose Weisheit Gewahrsein
Tong pa nyid stong pa nyid ཏང་པ་ཉིད་ Leerheit
Yeshe kyi tsok ye shes kyi tshogs ཡེ་ཤེས་ཤི་ཚེས་ 8 གསལ་ Ansammlung von Weisheit